



TEXACO

BEZPEČNOSTNÍ LIST

PŘED POUŽITÍM, MANIPULACÍ, LIKVIDACÍ PROSTUDUJTE
TENTO BEZPEČNOSTNÍ LIST

HAVOLINE ENERGY 5W-30

Datum vydání	27. srpna 1999
Datum revize	29. července 2005

1. IDENTIFIKACE LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU A VÝROBCE NEBO DOVOZCE

1.1. Identifikace látky nebo přípravku

NÁZEV PRODUKTU Havoline Energy 5W-30
KÓD PRODUKTU 40123

1.2. Popis produktu

Motorový olej.

1.3. Použití produktu

Mazací náplň pro spalovací motory.

1.4. Identifikace dovozce

TEXACO LUBRICANTS v. o. s.
Špitálská 2a
190 00 Praha 9
Tel : +420 2 66 79 91 50
Fax : +420 2 66 79 91 55
IČO 25694219

1.5. Identifikace výrobce

TEXACO BELGIUM N.V.
Avenue Arnaud Fraiteur 25
1050 Brussels
BELGIUM
Tel : +32/(0)2 639 9111
Fax : +32/(0)2 639 9230

1.6. Telefonní čísla pro mimořádné situace

Pohotovost – Toxikologické centrum (Česká republika):	+420 2 2491 9293
Pohotovost (Belgie):	+44/(0)18 65 407 333
Toxikologické centrum (Belgie):	+32/(0)70 245 245

2. INFORMACE O SLOŽENÍ PŘÍPRAVKU

2.1. Chemická charakteristika

Motorový olej na bázi hydrogenovaného základového oleje a aditiv.

2.2. Složení produktu

Název složky	% hm.	CAS č.	ES č.	Symbol	R – věty
Mazací oleje (ropné), C20-50, hydrogenovaný neutrální olej	65 – 79,99	72623-87-1	276-738-4	-	-
Salicylát vápenatý	< 5	CBI	CBI	-	R52/53

Základové oleje použité v tomto přípravku obsahují méně než 3% DMSO extrakt podle IP 346. Ve smyslu poznámky L v seznamu závazně klasifikovaných nebezpečných látek nejsou klasifikovány jako nebezpečné látky.

Legenda: CBI – Confidential Business Information (Důvěrná obchodní informace)
(Úplné znění R – vět: bod 16 bezpečnostního listu)

3. ÚDAJE O NEBEZPEČNOSTI LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

3.1. Nebezpečné vlastnosti produktu a jejich klasifikace

Symbol	Není.
R – věta	Není.
Klasifikace	Není.

Produkt není klasifikován jako nebezpečný podle zákona 356/2003 Sb.

3.2. Účinky expozice

Akutní účinky expozice pro člověka

Vdechnutí

V nedostatečně větraných nebo uzavřených prostorech mohou vzniknout neobvykle vysoké koncentrace páry nebo mlhy, které mohou vyvolat dráždění nosu a hltanu, bolesti hlavy, závratě a pocit únavy.

Zasažení pokožky

Tento produkt obsahuje látku, která je může způsobit senzibilizaci. Dlouhodobý a opakovaný kontakt s produktem může osobě citlivé na tuto látku způsobit alergickou kožní reakci.

Krátkodobý kontakt s pokožkou nezpůsobuje podráždění. Dlouhodobý kontakt, např. s nasáknutým oděvem, může způsobit odmaštění pokožky nebo podráždění, které se projevuje místním zarudnutím s případnou mírnou bolestivostí.

Vniknutí do očí

Může vyvolat menší podráždění, projevující se dočasnou mírnou bolestivostí.

Požítí

Neočekávají se žádné nepříznivé účinky. V případě požití většího množství – více polknutí – může vyvolat bolesti břicha, nevolnost a průjem.

Chronické účinky expozice pro člověka

Zhoršení zdravotního stavu expozicí

Vzhledem k odmašťovacím účinkům může přípravek při dlouhodobém nebo opakovaném kontaktu s pokožkou způsobit zhoršení stávající dermatitidy (stavu pokožky).

Účinky expozice na životní prostředí

Může vytvořit olejový film, který může vést k odkysličení vody. Možné škodlivé účinky pro vodní organizmy.

4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC

4.1. Cesty expozice

Vdechnutí

Pokud se objeví příznaky (nepříjemný pocit v nose, krku, kýchání a kašláni), odveďte postiženého na čerstvý vzduch. Pokud symptomy přetrvávají nebo při problematickém dýchání a v případě pochybností přivolejte lékaře.

Zasažení pokožky

Zasažené místo omyjte mýdlem a několik minut oplachujte velkým množstvím vody. Pokud symptomy přetrvávají nebo při problematickém dýchání a v případě pochybností přivolejte lékaře.

Vniknutí do očí

Oči vyplachujte několik minut proudem vody. V případě přetrvávajícího podráždění vyhledejte lékařské ošetření.

Požiti

Nevyvolávejte zvracení. Vyhledejte lékařské ošetření. Nikdy nic nepodávejte postiženému v bezvědomí přes ústa – mohlo by dojít k udušení.

5. OPATŘENÍ PRO HASEBNÍ ZÁSAH

5.1. Vhodné hasicí prostředky

Vodní mlha, prášek, pěna nebo kysličník uhličitý. K ochlazení nádob vystavených ohni použijte vodu. Pokud unikající nebo rozlitý přípravek nehoří, použijte vodní mlhu k rozptýlení par a zabezpečte ochranu pro osoby, které pracují na zastavení úniku.

5.2. Hasicí prostředky, které nesmějí být z bezpečnostních důvodů použity

Proud vody.

5.3. Specifická rizika přípravku samotného, produktů hoření, uvolňujících se plynů

Žádná.

5.4. Speciální ochranné prostředky pro hasiče

Požadavky na speciální ochranné prostředky závisí na velikosti požáru, rozsahu požáru na možnostech přirozeného větrání. V uzavřených a slabě větraných prostorách se doporučuje ohnivzdorný oděv a ochranná maska s přívodem vzduchu, v případě velkých požárů použijte uzavřený žáruvzdorný oděv.

V případě požáru přivolejte vždy hasiče. Požáry menšího rozsahu mohou být likvidovány pomocí ručních hasicích přístrojů osobou poučenou o nebezpečích požáru hořlavých kapalin. Zasahovat při rozsáhlejších požáru smí pouze osoby k tomu účelu vycvičené.

Zabezpečte, aby únikové cesty byly volné.

6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

6.1. Postup v případě náhodného rozlití nebo úniku

Zachyťte zpět do obalu, pokud možno. Vytřete nebo použijte vhodný sorpční materiál a uložte do nádob k likvidaci. Zabraňte vniknutí do nadzemních, podzemních vod a kanalizace.

7. POKYNY PRO ZACHÁZENÍ S LÁTKOU NEBO PŘÍPRAVKEM A SKLADOVÁNÍ LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

7.1. Zacházení

Zabraňte dlouhodobému nebo opakovanému kontaktu s pokožkou. Nevdechujte páry.

7.2. Skladování

Nepoužívané nádoby uchovávejte uzavřené. Skladujte při normální teplotě.

7.3. Specifické (specifická) použití

Pro získání podrobnějších informací o použití produktu nahlédněte, prosím, do produktového listu.

8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE LÁTKOU NEBO PŘÍPRAVKEM A OCHRANA OSOB

8.1. Expoziční limity

Mlha minerálního oleje (kromě obráběcích kapalin)

Přípustný expoziční limit – časově vážený průměr (PEL – TWA):	5 mg / m ³
---	-----------------------

Přípustný expoziční limit – krátkodobý expoziční limit (PEL – STEL):	10 mg / m ³
--	------------------------

8.2. Omezování expozice pracovníků

Ochrana dýchacích orgánů

Koncentraci par ve vzduchu udržujte na minimální možné úrovni. Proti parám a mlze použijte vhodný respirátor. Při odstraňování větších úniků, při vstupu do nádrží nebo v jiných uzavřených prostorech použijte ochrannou masku s příívodem vzduchu.

Ochrana rukou

Pracovníci na exponovaných místech musí dodržovat odpovídající zásady osobní hygieny. To zahrnuje umytí exponované pokožky několikrát denně vodou a mýdlem. Znečištěný oděv musí být vyprán nebo chemicky vyčištěn.

Ochrana očí

Ochranné chemické brýle nebo ochranný štít.

Ochrana kůže

Vhodný pracovní oděv. Znečištěný oděv musí být vyprán nebo chemicky vyčištěn.

Omezování expozice životního prostředí

Nejsou vyžadována žádná zvláštní opatření.

9. INFORMACE O FYZIKÁLNÍCH A CHEMICKÝCH VLASTNOSTECH LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

9.1. Všeobecné informace

Skupenství kapaln

Barva čirá

Zápach (vůně) minerální olej

9.2. Důležité informace z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

Bod varu nestanoveno

Bod vzplanutí 224 °C (ASTM D92)

Výbušné vlastnosti nestanoveno

Relativní hustota 0,85 kg/l při 15°C

Tenze par nestanoveno

Rozpustnost ve vodě nerozpustné

Viskozita 55,8 mm²/s při 40°C

9.3. Další informace

Žádné.

10. INFORMACE O STABILITĚ A REAKTIVITĚ LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

10.1. Podmínky, kterým je třeba zamezit

Není uvedeno.

10.2. Materiály, které nelze použít (kterých je nutno se vyvarovat)

Silně oxidující látky .

10.3. Nebezpečné produkty rozkladu

Oxidy uhlíku, aldehydy a ketony.

11. INFORMACE O TOXIKOLOGICKÝCH VLASTNOSTECH LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

11.1. Akutní účinky expozice

Vdechnutí

Vysoké koncentrace par nebo mlhy budou pravděpodobně dráždit dýchací systém a mohou vyvolat

nevolnost, závratě bolesti hlavy, malátnost.

Zasažení kůže

Tento produkt obsahuje látku, která je může způsobit senzibilizaci. Dlouhodobý a opakovaný kontakt s produktem může osobě citlivé na tuto látku způsobit alergickou kožní reakci.

Lehce dráždí pokožku.

Vniknutí do očí

Při náhodném vniknutí do očí pravděpodobně přivodí pouze přechodné pálení či zarudnutí.

Požítí

Poškození zdraví je při náhodném požití malého množství málo pravděpodobné. Ve větších dávkách vyvolává nevolnost a průjem.

11.2. Chronické účinky expozice

Opakovaný kontakt s pokožkou může vyvolat přetrvávající podráždění kůže nebo dermatitidu.

11.3. Další účinky

Narkotické účinky	Nejsou známy.
Karcinogenita	Nepředpokládá se.
Mutagenita	Nepředpokládá se.
Toxicita pro reprodukci	Nepředpokládá se.

12. EKOLOGICKÉ INFORMACE O LÁTCE NEBO PŘÍPRAVKU

12.1. Ekotoxicitá

Toxicita pro vodní organismy

Není uvedena.

Toxicita pro půdní organismy

Není uvedena.

12.2. Mobilita

Úkapy mohou prosakovat do země a způsobit kontaminaci podzemních vod.

12.3. Persistence a rozložitelnost

Podle kritérií EC: nesnadno odbouratelný.

12.4. Bioakumulační potenciál

Nestanoveno.

12.5. Další nepříznivé účinky

Žádné.

13. POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

13.1. Způsoby zneškodňování látky

Znehodnocený produkt, nespotřebované zbytky a odpad předat osobě s oprávněním k nakládání s odpady podle zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech za účelem jeho dalšího využití nebo likvidace.

Kód odpadu: N 130205 **Kód sorbentu:** N 150202

13.2. Způsoby zneškodňování kontaminovaného obalu

Použitý, řádně vyprázdněný obal odevzdat na sběrné místo nebezpečných odpadů. Obaly se zbytky výrobku odkládat na místě určeném obcí nebo předat osobě s oprávněním k nakládání s odpady.

Kód odpadu (obalu): N 150110

13.3. Právní předpisy o odpadech

Zákon 185/2001 Sb. o odpadech, v platném znění.

14. INFORMACE PRO PŘEPRAVU LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU

Přeprava není regulována.

15. INFORMACE O PRÁVNÍCH PŘEDPISECH VZTAHUJÍCÍCH SE K LÁTCE NEBO PŘÍPRAVKU

15.1. Informace o označení produktu / etiketa

Symbol	Není.
R – věta	Není.
S – věta	Není.
Složky	Neuvádí se.
Zvláštní varování	Není

Produkt není klasifikován jako nebezpečný dle zákona č. 356/2003 Sb.

15.2. Specifická ustanovení o ochraně osob nebo životního prostředí

Žádná.

16. DALŠÍ INFORMACE VZTAHUJÍCÍ SE K LÁTCE NEBO PŘÍPRAVKU

16.1. Další informace

Použité motorové oleje z benzinových motorů mohou způsobit rakovinu, když jsou opakovaně nanášeny na pokožku myši (bez odstraňování látky mezi nanášeními). Neexistuje žádný důkaz o příčinné souvislosti mezi rakovinou u člověka a expozicí použitými motorovými oleji.

16.2. Seznam uvedených R – vět

R521/53 – Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí

16.3. Pokyny pro školení

Nejsou nutné.

16.4. Doporučená omezení použití

Nejsou.

16.5. Další informace

Kontaktní místo pro poskytování technických informací:

TEXACO LUBRICANTS v. o. s.

Špitálská 2a

190 00 Praha 9

Tel : +420 2 66 79 91 50, 44-45

16.6. Změny v bezpečnostním listu

Obsah bezpečnostního listu koresponduje s požadavky vyhlášky Ministerstva průmyslu a obchodu č. 231/2004, kterou se stanoví podrobný obsah bezpečnostního listu k nebezpečné chemické látce a chemickému přípravku.

Hlavní změny byly provedeny v odstavcích 2, 3, 7, 9, 15, 16.

Veškeré informace uvedené v tomto bezpečnostním listu, a zejména informace týkající se zdraví a bezpečnosti a životního prostředí, jsou poskytovány v nejlepší víře a na základě našich nejlepších znalostí v čase vydání tohoto dokumentu.

Společnost nezaručuje přesnost a kompletnost těchto informací pro jakékoli obecné nebo zvláštní podmínky.

Opatření uvedené v tomto bezpečnostním listu nelze chápat jako úplnou informaci, které odstraní nebezpečí ve všech možných situacích uživatele, které určují vhodnost použití přípravku popřípadě odpovídající bezpečnostní opatření a doporučení pro ochranu životního prostředí, pro specifické případy použití.

Dále, povinností uživatele je používat tento přípravek bezpečně a zabezpečit splnění všech zákonů a směrnic vztahujících se na tento výrobek.

Společnost nenese žádnou zodpovědnost za úrazy, ztráty nebo škody - vzniklé nedodržením bezpečnostních a dalších doporučení obsažených v tomto bezpečnostním listu, - vzniklé v důsledku nebezpečných vlastností

přípravku, - vzniklé nevhodným použitím přípravku.